



Segona época de

L'ART DEL PAGÈS

Periódich agrícola independent.

PORTA-VEU DE LA CLASSE AGRICULTORA Y DEFENSOR
DELS INTERESSOS RURALS.



† VICENTE GRAU.

Aquet era 'l nom d' un home laboriós y probo, que acaba de passar á mellor vida. ¡Que Deu lo tinga al Cel!

Era, 'l Sr. Grau, un aragonés de bona soca y com á tal un complert caballer, esclau del seu deber. Després del servey militar, lográ un lloch de confiança en l' Ajuntament de Barcelona, passant á ocupar ben prest l' administració del Institut Agrícola Catalá de Sant Isidro, en qual casa social lo sorprendé la mort el día 21 del mes que som.

En lo desempenyo del seu càrrech demostrá qualitats que 'l feren acreedor á una ilimitada confiança per part de sos superiors; lo que tal vegada precipitá sa dolencia, donchs, si bé no abusá may de tan merescuda distinció, en cambi correspongué ab excreix y excedintse en lo cumpliment del seu deber.

En la actualitat ocupaba també la gerencia d' una societat de marbres de Canfranc, en la que hi tenia esmersats tots sos estalvis ab la mira de millorar de condició social y crearse una posició, si bé modesta, guanyada ab sa labor quotidiana y per cert ben merescuda.

D' homes com lo Sr. Grau no n' abundan gayres per desgracia del sigle actual, donchs á l' enteresa de caràcter reunia 'l dó de gents y una honradesa á tota proba. — T.

ANUNCIANTS.

Maquinaria agrícola.

Albert Ahles.
Valls germans.
Enrich Soler.
M. Salvatella.
Moratones y C.^a

Guanos y adobs, sofres y sulfata.

J. Alesan.
Permanent nitrate committee.
Amadeo Cros.

Ceps americans.

Anton Ubach y Soler.
Martial Ombrás.
Mir, Romeu y C.^a
Ceps americans per vendre.
Leopoldo Rius.
Isidro Almirall.
Joseph Taló y C.^a
Estruch germans y Bargalló.

Arbres.

Joseph Tobella.
Joan Camprubí.
Joseph Vives.
Gaspar Modolell.

Varlos.

Liniment Boyer-Michel
La Catalana de Segurs.
Talpicida-Almera
Turtós de coco y de llinosa.
Fábrica de vidriería de Joan Vilella y C.^a
Apicultura movilita ó moderna.-E. de Mercader-Belloch.
Protector de suro para empeltar las vinyas, per J. Rabasa.

Llibres.

Construcciones é industrias rurales.
Reglas prácticas para obtener bons olis.

COLABORADORS.

Dr. D. Casimiro Brugués, professor químic.
D. Joseph Bayer y Bosch, enginyer.
» Frederich Benessat, químic.
» Geroni Bolivar, enginyer.
» Mariano Capdevila y Pujol, enginyer.
» Joseph Camp y Pradell, propietari rural.
» Pau Estruch, viticultor.
» Manuel Gispert, enginyer.
» G. J. de Guillen-García, enginyer.
» Joseph Mas, agricultor.
» J. Maspons y Camarasa, escriptor.

D. Rafel Mir, viticultor.
» Joan Miravent y Colomer, viticultor.
» Emili Pascual y Amigó, agricultor.
» Joseph Porta, professor veterinari.
» J. Pradell, agricultor-propietari.
» Leopoldo Rius, viticultor.
» Ramon Roigé, farmacéutich.
» Emili Tarré, naturalista.
» Manuel Terré y Cirera, metje.
» Antoni Torrents y Monner, périt químic.
» Anton Ubach y Soler, ampelógrafo.

DIRECCIÓ: D. Francisco X. Tobella de Argila, périt agrónomo.
Primpcesa, 11, 3.^{er} — BARCELONA.

La subscripció se paga per anyadas de 5 pessetas y á la bestreta, al carrer del Bou de la Plassa Nova, n.º 13, papereria.

Ayuntamiento de Madrid

SUMARI:

† Vicente Grau.
Concurs sobre 'l blat, per Mariano Capdevila y Pujol. — Primera exposició Nacional d' Avicultura. — Los cereales y oleaginosos trillados en la provincia de Buenos-Aires en la cosecha de 1895-96 (bibliografía). — Congrès vitícola de S. Sadurni de Noya, per M. Mir. — Carta de V. L. Gorguina per J. Pradell. — VARIETATS. — Una pinyonada, per E. Pascual. — NOTICIAS, CULLITAS, FIRAS Y MERCATS. — Primera exposició nacional d' Avicultura. — Recort útil. — Los vins y 'ls alcoholes. — Trempe. — Vendrell. — Mercat de Sant Celoni. — Curació del tumor blanch. — Agricultura y Zootecnia. — FIRAS Y FESTAS MAJORS DE CATALUNYA.

CONCURS SOBRE 'L BLAT.

La Delegació Hispano-Portuguesa del «Permanent Nitrate Committee», obra un Concurs pera los sembrats de blat de hivern, concedint un premi consistent en una medalla d' or del valor de cent pessetas y un diploma commemoratiu, baix las següents bases:

1.^a Se concedirá aquet premi al concurrent que haja obtingut major augment de cullita, en pes de gra, per l' empleo del nitrat de sosa, debent la cullita en la parcela ab nitrat arribar á 15 hectólitres per hectárea.

2.^a La superficie sobre la qual s' experimentarà será de quatre áreas, dividida en dos parts iguals, aplicant en una, es dir, en dos áreas, el nitrat de sosa y servint l' altre de terme de comparació. Aquestas dos parcelas deuen, donchs, ser d' una mateixa classe de terreno, haber rebut los mateixos adobs, ser sembradas de la mateixa varietat de blat, haber rebut la mateixa quantitat de llevor, així que també los mateixos treballs; en una paraula, totas las condicions deuen ser y continuar sent las mateixas per abduas parcelas, salvant que una d' ellas rebrá una aplicació de nitrat y l' altra no.

3.^a En la parcela que s' apliqui 'l nitrat de sosa, s' empleará aquet á rahó de 200 kilógrams per hectárea, es á dir: 4 kilógrams en la parcela de dos áreas.

4.^a S' esparjirá un kilo de nitrat sobre 'l terreno immediatament després de sembrar; 2 kilos en la primera quinzena de Febrer y 1 kilo en la primera quinzena de Mars.

5.^a El empleo dels demés adobs queda á judici del agricultor; sols que no podrà haberse empleat adobs compostos resultat de la industria, ni guanos qual composició no haja sigut comprovada y garantida per un laboratori oficial, ni tampoch altre adob químic nitrogenat més que 'l nitrat de sosa. La Delegació recomana als agricultors que s' assegurin de la puresa dels productes empleats; debentse exigir pera 'l nitrat de sosa, á lo menos un 95 per 100 de puresa.

Estos folletos, publicados por el PERMANENT NITRATE COMMITTEE de Londres, los reparte gratis la Delegación Hispano-Portuguesa, Claris, 96, Barcelona, bastando hacer la demanda de los mismos al Delegado.

EL PERMANENT NITRATE COMMITTEE no vende ni dispone de nitrato, y sus deseos son no intervenir en operaciones mercantiles. Sin embargo, está á disposición de los interesados para suministrarles cuantos datos deseen sobre precios, fletes, expendedores y demás antecedentes requeridos para el comercio del nitrato de sosa.

PERMANENT NITRATE COMMITTEE.

DELEGACIÓN HISPANO-PORTUGUESA.

¿Qué cantidad de nitrato de sosa (salitre de Chile) necesitan los diferentes cultivos y en qué época del año conviene aplicar este abono? La importancia del nitrato de sosa en la horticultura y jardinería. Por el Dr. D. Maximiliano Weitz, secretario de la Delegación *Der Vereinigten Salpeter-Producenten*.

El nitrato de sosa en agricultura.—Su empleo en el cultivo de la vid. Por el Dr. D. L. Grandeau, director de la Estación Agronómica del Este, Francia.

«El empleo del nitrato de sosa en los diversos cultivos» precedido de una reseña sobre «la nutrición de la planta según los modernos conocimientos.» Conferencia dada por el ingeniero D. Mariano Capdevila y Pujol, delegado en España y Portugal del PERMANENT NITRATE COMMITTEE.

PERMANENT NITRATE COMMITTEE.

DELEGADO EN ESPAÑA Y PORTUGAL:

D. Mariano Capdevila y Pujol.

Claris, 96, Barcelona.

6.^a Pera que se concedesca 'l premi, 'l número de concurrents ha de ser lo menos deu.

7.^a Una comissió designada per la Delegació, podrà visitar los camps sotmesos á Concurs y cerciorarse del estricte compliment de las condicions del mateix. El no compliment de las mateixas excluheix del Concurs.

8.^a Se considerarà que renuncian al Concurs los concurrents que dintre de dos mesos que s' haja fet la trilla en sa regió, no hajan comunicat los resultats. No s' admeterán altras midas superficiales ni de pes que las del sistema métrich decimal.

Pera norma del Jurat, los concurrents se servirán indicar oportunament los següents datos:

Naturalesa del terreno y del subsol;

Adobs empleats, quantitat y épocas d' aplicació;

Varietat de blat sembrat;

Fetxa de la sembra y quantitat de llevar per hectárea;

Cultius que han precedit á aquet en 1895, 1896 y 1897;

Classe de treballs, número, profunditat y épocas;

Fetxa de la sega.;

Fetxa de la trilla;

Pes, en kilógrams, del gra cullit en la parcela ab nitrat;

Id. id. id. id. sense nitrat;

Id. id. de la palla cullida en la parcela ab nitrat;

Id. id. id. id. sense nitrat;

Id. del litre de gra de la parcela ab nitrat;

Id. id. id. sense nitrat;

Los que vulgan pendre part en tal Concurs, son invitats á comunicarho quant avans á la Delegació Hispano-Portuguesa del «Permanent Nitrate Committee», la qual 'ls remeterá gratis dits 4 kilos de nitrat y 'ls folletos que reparteix sobre l' empleo del nitrat de sosa en los diferents cultius.

Barcelona, Septembre de 1897.

El Delegat,

MARIANO CAPDEVILA Y PUJOL

Enginyer.

VINYAS AMERICANAS.

GRANS CULTIUS
Y
VIVERS CATALANS
DE

D. Martial Ombrás

Avinguda Ferrocarril

FIGUERAS (Gerona)

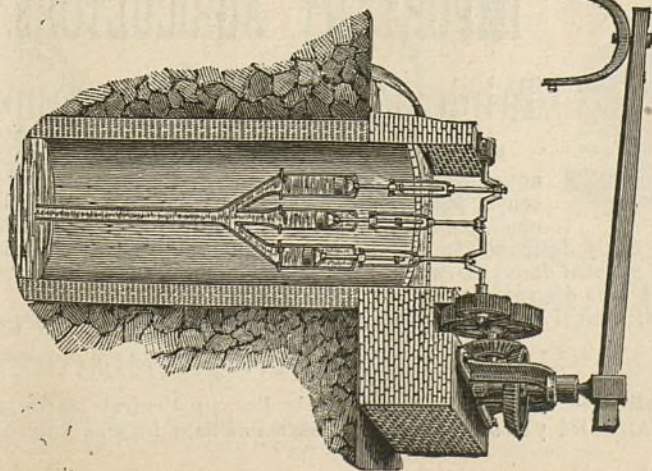
Recomano als senyors Propietaris en bé desos interessos que, ans de comprar ceps americans, se serveixin consultar mos preus corrents y visitar mas plantacions ab 40.000 peus de 4 á 10 anys, produhint alguns milions d' estacas *Rupestis Lot, Guiraud, Martin, Gloire de Montpellier, etc.*; *Berlandieri* é híbrid *Millardet*; podent esculliren plantacions de 500.000 barbats y 40.000 empeltats. No vench altres productos que 'ls meus. y las varietats que se demanin las serveixo sense barreja, auténticas y garantizadas en factura.

Desconfiar d'eixos comerciants que no tenen plantacions sino en sa imaginació y preus corrents.

A petició dels senyors compradors se regala y envia de franch la obra «Notiones prácticas de viticultura; La Viña Americana, su plantación, ingerto, cultivo, enfermedad, & per D. Marsal Ombrás, propietario.

Aving.^a ferrocarril

FIGUERAS (Gerona).



BOMBAS SIMPLIFICADAS.

Vegis lo número 160 de *La Pa-gesta*, ahont s' hi trobarán esplicacions detalladas d' aquest sistema de bombas que á una fonderia de 4 metros á 30, treuhén de 500 á 90 litros d' aygua per minut y colocadas ab tots sos accessoris no més valen de 625 ptas. á 975 respectivament; passant d' un 10 per 100 més que qualsevol artefacte dels coneguts fins avuy per elevar aygua.—Dirigirse als constructores, **Srs. Moratones y Companyia**, Llinás del Vallés, ó al Director de L' ART DEL PAGÉS.

Ayuntamiento de Madrid

GARROFFERS
ADMETLLERS
Y OLIVERAS
de totes midas, classes y preus. S'G
Dirigirse á GASPAR MODOLELL, propietario.
S. JUST DESVERN. (Prov.^a de Barcelona).

PRIMERA EXPOSICIÓ NACIONAL D' AVICULTURA

que tindrà lloch á Barcelona en Desembre de 1897.

CONVOCATORIA.

Considerant la Direcció de la Royal Escola d' Avicultura de Arenys de Mar arribat lo moment de posar de manifest los avensos avícolas espanyols y son estat actual, així en lo terreno d' industria com de mer *sport*, creu oportú organisar una primera Exposició d' Avicultura, que estimulants als que en los actuals moments contan ab sufficients elements pera concorre, y servint d' exemple als que poguent, y ab afició, no s' han dedicat encara á aixó, contribuhesca á son foment en Espanya al mateix temps que ilustri y ensenyi al públich en general lo molt que de la avicultura pot esperarse.

A aquet objecte llems lo projecte d' aquet primer Certámen Nacional d' Avicultura, en el que no sols figurarán quants avensos han sabut introduhir en lo ram los avicultors espanyols y 'l perfeccionament alcansat en nostras rasses de virám ó en la aclimatació de las extranjeras, si que també formarán part d' aquesta exposició concursos de bellesa de coloms y altres aus de pur luxó ó fantasía, y además seccions especials, que, com la exhibició de gossos de guarda y altres rasses més ó menos relacionadas ab l' industria avícola, pogan aumentar l' interés del públich y completar quant ab l' avicultura puga tenir que veure.

Aquesta Exposició nacional, que no deixarà de rebre tot l' apoyo oficial que 's mereix, tindrà lloch á Barcelona del 15 de Desembre pròxim á 1.^{er} de Janer de 1898, durant qual període la Direcció combinará los certámens segons mellor convinga y d' acort ab lo reglament-programa, que 's farà públich, á més tardar, en lo pròxim número d' aquesta Revista.

Peró com pera ultimar aquell y formar l' oportuna classificació, es precis coneixer los elements ab que los establiments particulars concurrirán al mateix, la Direcció prega encarescudament á quantas personas tingan gallinas, coloms, galls, fai-

CEPS AMERICANS.

Cultius y viviers de LEOPOLDO RIUS. — Barcelona.
S' enviará 'l catàlech á qui 'l demani.

NOVAS MÁQUINAS

PERA

MOLDRE OLIVAS,

AB PATENT D' INVENCIO
PER 20 ANYS,
de

Marcelino SALVATELLA

CONSTRUCTOR.

Tortosa.

Despinyoladoras y trinxadoras d' olivas, cinias, bójits, trepitjadoras de rahims, prempsas y altres máquinas agrícolas premiadas en varias exposicions.



las duas especies per TAUPS, los quals destruixen los sembrats, tallant las arrels y fins los tronchs com succeheix ab los ceps, causant danys de consideració als agricultors, de manera que tots los medis empleats fins avuy dia pera destruhirlos no han donat resultat.

Lo TALPICIDA-ALMERA es l' únich medi exterminador d' aquets animals, lo més barato y segur.

¡PROBÉULO Y VOS CONVENCERÉU!

Preu del pot de 100 bolas, 8 rals. — Se venen en lo Despaig Central: carrer de Xuclá, 21, BARCELONA, FARMACIA ALMERA y en son Laboratori-Fábrica de SANT JOAN DE VILASSAR.

IMPORTANT AGRICULTORS.

Talpicida-Almera. Mata-taups

En forma de boletas y en pots de vidre expeném aquet tóxic que la práctica de molts anys nos ha ensenyat que es l' únich exterminador tant del TAUP com de la RATA-TAUPERA vulgarment conegudas

sans pintats, ocas, ànechs, cunills, gossos de guarda, material avícola, de construcció nacional, obras ó publicacions relacionades ab la avicultura, en una paraula, á quants pugan aportar algun element á la realisació d' aquell projecte, se li comuniquin ab urgencia, indicantli *en principi* ab quals creuen poder concorre, aixó es, se serveixin transmetre'ns sas adhesions *avans del 10 d' Octubre* pròxim (1), dia en que deurá ultimar-se 'l reglament pera sa oportuna circulació.

Los senyors expositors que ho merescan, seràn agraciats ab premis d' honor; primers, segons y tercers premis y accéssits en cada una de las classes que comprega la Exposició, sent dits premis adjudicats per un Jurat competent, nombrat per la *Reyal Granja Escola d' Avicultura* entre las personas que major fama gosin com avicultors entesos é individuos de la premsa agrícola y periódica, al que s' unirán *en cada classe* dos personas nombradas per los mateixos expositors.

L' éxit alcansat per la Exposició avícola particular, portada á efecte á títol de proba per la «Granja Parais», en lo Parch de Barcelona, en Desembre de 1896, sense altres elements que 'ls que la mateixa pogué reunir, assegura 'l de la Exposició nacional de 1897, y 'l d' aquet afiansará 'l de las que anualment pugan organísarse.

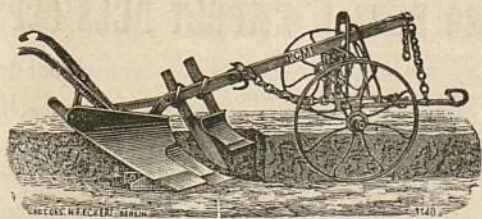
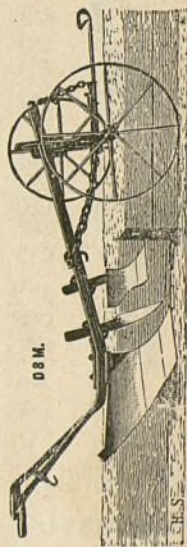
Recomaném, donchs, encarescudament á cuantas personas creguin podernos auxiliar ab son concurs, 'ns comuniquin sa adhesió quant avans millor, debent entendre's que, pera pendre part en lo Certámen, no es necessari ser avicultor d' ofici, ni tenir establiment obert, sino que basta ser un aficionat, y no tenir pera exposar més que un sol exemplar pera contribuir com lo primer á la realisació de nostre projecte, que no dubtém será acullit en tota Espanya ab las més calurosas simpatías.

No 's temi molestarnos ab preguntas ó consultes; ab gust seràn contestadas, y subsanant totas las dificultats que pugan

(1) En la impossibilitat de publicar la convocatòria á temps, per no haberla rebuda, ho fém ara, creyent que no per aixó deixarán de ser admesas las adhesions que sollicitin figurar en lo citat Certámen avícola. — *Nota de la Direcció.*

Bombas para trafegar vins, pera regar, per agotaments é incendis. — Prempsas y Filtres pera vins. — Aradas, Desgranadoras de blat de moro, Ventadoras, Cedassos, Talla-palla, Trituradoras de grans, etc., etc. — Batadoras, Segadoras y Rasclets. — Aparells pera combatre lo mildew y la Pyrala. — Basculas y mànegas de totas classes. — Gran assortit d' articles pera cellers y bolleries.

Passeig de la Aduana, 15, Barcelona.
Instrumentos aratoris de totas classes y sistemas.



GRAN DEPÓSIT
DE
MAQUINARIA AGRÍCOLA Y VINÍCOLA
DE
Albert Ahles

SUCCESSOR DE LA SUCURSAL NOEL DE PARÍS.

Passeig de la Aduana, 15, Barcelona.

INSTRUMENTS ARATORIS DE TOTAS CLASSES Y SISTEMAS.

Si s' envían 1 pesseta y 50 céntims en sellos de correu, se remet 'l Catálech general il·lustrat de 1897, que consta de 200 pàgines y prop de 1.000 grabats.

Ayuntamiento de Madrid

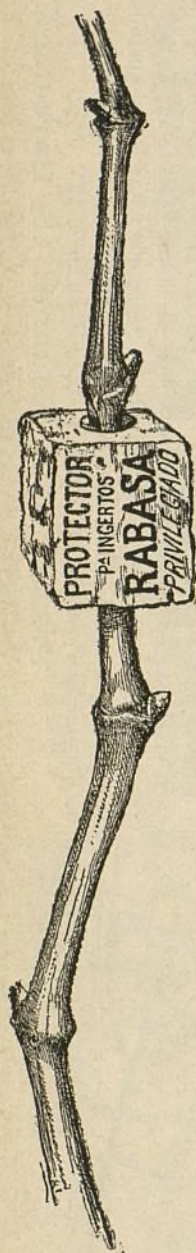
GRAN DEPÓSIT

DE
MAQUINARIA AGRÍCOLA Y VINÍCOLA
DE ALBERT AHLES

SUCCESSOR DE LA SUCURSAL NOEL DE PARÍS.
Passeig de la Aduana, 15, Barcelona.

PROTECTOR

DE SURO



PERA EMPELTAR
LAS VINYAS.

PROTECTOR DE SURO

PERA EMPELTAR
las vinyas.

AB PATENT D' INVENCIÓ.

El mellor sistema,
més eficaç
y econòmic.

J. RABASA

Palma Sant Just, 12.
BARCELONA.

presentarse, abriguém l' esperança de poder contar ab un bon nombre d' expositors.

Ánimo, donchs, avicultors, industrials ó aficionados espanyols y cooperi cada hù á mida de sas forsas en nostre treball, segurs de que prestarán un grandíssim y senyalat servey á la avicultura patria, y ab ella á la producció nacional.—Lo Director, *Salvador Castelló*.—Lo Secretari, *Felip Ferrer y Ferrer*.

BIBLIOGRAFÍA.

LOS CEREALES Y OLEAGINOSOS TRILLADOS EN LA PROVINCIA DE BUENOS-AIRES

EN LA COSECHA DE 1895-96.

Aquet es el títol que porta un volúm d' estadística agrícola, recullida per la secció d' agricultura del Ministeri d' Obras Públicas de la provincia de Buenos-Aires, baix la direcció del enginyer agrónomo, D. Joseph Cilley Vernet, inspector d' Agricultura de la mateixa. Agraphím l' envió per la atenció que demostra envers nostra publicació, L' ART DEL PAGÉS, y accedim gustosos al prech que 'ns fa lo Sr. Cilley, remetentli la opinió que 'ns mereix á simple vista 'l volúm á ell confiat y que tenim al devant. La seva publicació obeheix á la conveniencia d' adquirir los datos més complerts que siga possible, sobre la producció anual de cereals ab l' objecte de contribuir á la formació de la estadística agrícola de la citada provincia, ja que, salvant una limitadíssima quantitat, tots los cereals recolectats en la mateixa passen per las máquinas trilladoras ó desgranadoras; lo qual ha permés precisar ab una exactitut bastant satisfactoria la producció de cereals y oleaginosos de gran cultiu corresponents á la cullita de 1895-96, ab exclusió dels datos referents á la cullita del blatdemoro, corresponent á la tardor de 1896.

La enunciació de son text donará una idea general de las produccions principals, y son blat, llí, cibada, ordi, escayola y sègol, ab sa àrea cultivada, producció y rendiment y distribució

VENTATJAS DEL PROTECTOR DE SURO PERA L' EMPELT DELS CEPS

Lo suro que, com es sapigut, es un gran allunyador del fret, aixís com un bon conservador del calor, es per l' operació del empelt d' excelents é incomparables propietats.

Ademés de la ventatja d' abrigar millor l' unió, preservantla de l' inclemencia del temps, la subjecta, expeleix l' humitat y fa soldar de la manera més perfecta que 's puga desitjar.

Ab lo **Protector** de suro 's poden empeltar los ceps de tots gruixos fins los més primis; en lo mateix temps se n' empeltan molts més que per lo sistema antich, é impideix que li surtin al empelt las arrels superiors, tant perjudicials á aquestas plantas y que tant treball dona lo tallarlas.

Per aquest sistema 's suprimeixen las lligadas ab rafiá y, per consegüent, lo molest y entretinut treball de lligarlo; la planta no produheix goma, adquireix més vigor y ufana, y al engroixir-se, ell mateix romp lo **Protector**, fentlo saltar.

Ab lo **Protector** de suro, 'l mateix any comensa á produhir alguns rahims, habent arribat á obtenir, si bé en contats ceps, fins cinch rahims grossos.

Lo modo d' emplearlo es molt senzill: se talla en redó 'l cep á ran de terra, fentli un tall de dos á tres centimetres en direcció del eix; se posa 'l **Protector** per lo forat més xich, y quand la planta ha rebassat lo diámetro més gros, s' hi uneix l' empelt fet tascó, fent pujar lo **Protector** fins á dos ó tres millimetres del nivell del porta-empelts, calsantlo després ab terra.

Convé no confondre aquest sistema ab altres qu' han donat dolents resultats.

Al propietari ó agricultor que desconfi, sols se li demana qu' ho probi com ensaig, per quant son preu sols es de **4 rals lo cent**.

de las trilladoras en la provincia y consideracions sobre del treball de las mateixas.

Conté además 13 láminas il·luminadas indicant la extensió del cultiu de dites plantes y son rendiment per hectàrea.

D' un quadre comparatiu de las trilladoras existents en la provincia, resulta: 66 en l' any 1881; 327 en 1888; 726 en 1895 y 892 en 1896.

Lo promedi de rendiment per hectàrea en fanegas de 100 kilos es com segueix: 8'8 pe'l blat, 9'4 pe'l lli, 9'3 per la cibada, 9'9 per l' ordi, 6'6 per la escayola y 7'6 per lo sègol.

Lo promedi general de cultiu de cada mil hectàreas de territori, es de 16'720.

El total general d' hectàreas cultivadas es de 483,213'60; essent la extensió territorial de la provincia d' uns 30.512,100 hectàreas.

Molt nos plau poder consignar lo bon efecte que 'ns ha produhit la simple ullada general al citat volúm y la bona impressió que 'ns ha causat la sua aparició.

CONGRÉS VITÍCOLA DE SANT SADURNÍ DE NOYA.

COMISSIÓ ORGANISADORA.

Circular als Delegats. (1)

Molt Sr. meu y de tota ma consideració: Per acort d' aquesta Comissió Organisadora tinch el gust de remetre á V. varios exemplars del Cuestionari pera l' estudi dels temas que s' han de veure en lo Congrés, suplicantli además m' escrigui si li convenen á V. alguns més.

Si á V. li sembla convenient podria repartirlos entre 'ls viticultors que més se distingeixin en aquesta localitat á fi de que, fentse càrrech del interès que entranya nostre treball, y el favor que poden prestar á nostra viticultura en vias de reconstitució las conclusions que en el seu dia s' acordin com norma que

(1) Ab molt gust publiquem aquesta circular, qual lectura recomaném á nostres subscriptors.

FOSFATS, SUPERFOSFATS Y DEMÉS MATERIAS FERTILISANTES.

Adob especial pera vinyas y arbres
aplicable en los meses de Noviembre, Diciembre, Enero y Febrero.

Magatzém de drogas J. ALESAN, carrer de Freixuras, 23.—BARCELONA.

GUANOS Y ADOBS PERA LAS TERRAS

Premiats en 14 Exposicions nacionals y extranjeras.

GUANO AMONIACH FIJO.

(ADOB COMPLERT APPLICABLE A TOTS LOS CULTIUS).

ADOB ESPECIAL PERA CEREALS.

ADOB pera VINYA, LLEGUMS y HORTALISSA.

Aquets ADOBS, basats en la ley de restitució vegetal, retornan á la terra arable los elements fertilisadors necessaris pera lo complert desentrotlló de la planta, portan la producció á son *máxim* de rendiment y milloran la composició dels terrenos.

Depósit: carrer Freixuras, 23, magatzém de drogas J. ALESAN.—Barcelona.

GUANOS Y ADOBS

PERA LAS TERRAS.

Premiats en 14 Exposicions nacionals y extranjeras

Magatzém de drogas J. ALESAN.

Freixuras, 23, Barcelona.

guihi als interessats, prestin son concurs en aquesta obra en pro del be comú. Així com en olvidats llocs existeixen materials preciosos que poden aprofitarse pera la humana industria, així també d' homes retirats y dedicats continuament al treball del camp surten á vegadas y poden recullirse idees utilíssimas pera l' esclarament d' alguns punts dubtosos en agricultura. Y pera no despreciar aquesta possibilitat de trobar quelcom útil si ho busquem, es perque desitjem sia el Cuestionari estudiat, y resolt segons los distints parers.

Aprofitant la ocasió de dirigir-me á V. per la present, me permeto cridar sa atenció sobre un dels temas del Cuestionari qual estudi se pot fer ja ara en algun dels seus extrems. Me refereixo al tema segon, y 'm sujereix aquesta idea el mal estat en que se troban los empelts de tota classe de vinífera (Sumoll, Xarel-lo, Malvasia roja y altrás) sobre *Rupestris Guiraud* ó de *fulla metálica*, en varios punts.

Empeltats en Mars y Abril, sortiren be y creixéren fins arribar més d' un metre los sarments. Actualment en pochos días se mustigan las fullas y mor la planta. En alguns punts pot confondre's ab la apoplejía, que no es rara aquest any gracias á la excessiva seca de la terra, mes en altres punts los síntomas son ben distints dels que presenta aquella afecció.

Examinat l' empelt, se veu que aquet va dar en lo lloch de la incisió tan sols petits punts de soldadura, y encara en alguns ni en aquets punts arribá á formarse el teixit d' unió. Algunas puas donáren arrels propias que han mantingut en part á la planta ajudantla en la vida efímera que li daba 'l peu, fins ara que perjudicadas aquestas arrels per la *filoxera* y per la seca, y ofegat el patró per haber acabat la circulació que ficticiament se había establert entre ell y la pua, mor tota la planta.

Aquet fenómeno s' observa aquí en los llocs secs y molt exposats al sol; s' hi nota ab menos intensitat en llocs humits ó molt frescos. Se presenta sobre empelts del any, mes no sobre empelts d' anys anteriors, qual soldadura arribá á formarse be, lo que indicaría ser la seca la causa de la mala afegidura dels empelts últimament verificats, però sempre una dificultat al empelt per part del *Rupestris Guiraud*.

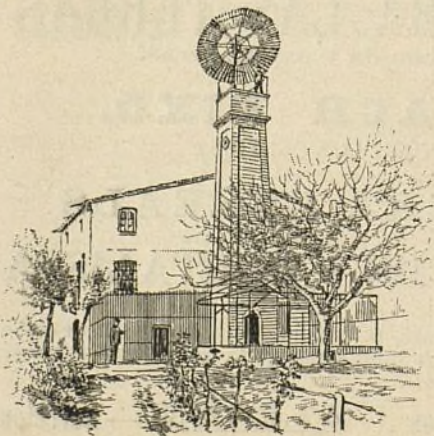
Hi ha pera vendre una gran partida de RESIDUOS D' UNA INDUSTRIA, molt útils com adobs pera la vinya y garrofers y de resultats probats, que se donará á bon preu.

Informaràn en la Administració de L' ART DEL PAGÉS, Príncepsa, 11 y 12, Barcelona.



TURTOS
DE
COCO Y LLINOSA
en cocas y en farina
PER ALIMENT
DEL BESTIAR
y tot lo que tinga
relació ab la
AGRICULTURA

Dirigirse al
CONSULTORI-MOSTRARI
AGRICOLA
Príncepsa, 12, entressol,
BARCELONA.



MOLINS DE VENT per regar, per se-
rrar y per moldre.
TAMBÉ SE FAN

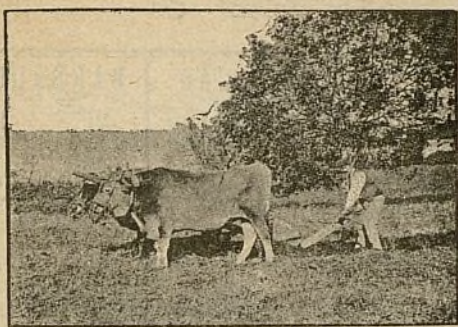
SENIAS DE ROSARI que ab un pe-
tit animal do-
nan un doll d' aygua per poguer regar á tesa.

RODAS PER REGAR, per molins y
TURBINAS PER MOLÍ y electri-
citat.

ARIETS y tota mena de máquinas per ay-
gua.

ENRICH SOLER.

Ausias March, 149, **BARCELONA.**



SIGLO AMPELOGRÁFICO



VIVEROS Y PLANTACIONES DE VIDES AMERICANAS

LOS MÁS ANTIGUOS DEL DISTRITO DE SAN FELIU DE LA COMARCA DEL PANADÉS

ESTRUCH HERMANOS Y BARGALLÓ

PROPIETARIOS VITICULTORES GELIDA (BARCELONA)

SUCURSAL EN VALLS

REPRESENTANTE: DON ANDRÉS HOMS

OTRA SUCURSAL EN S. FELIU DE LLOBREGAT

REPRESENTANTE: DON JUAN PRATS (A) S. MARIANO

cita á 250 metros de la Estación del Ferro-Carril

NOTAS.—Plantaciones, viñedos reconstituidos, 7.º año del injerto y campos de experimentación en el Puig «Manso Estruch».

PRECIO CORRIENTE 1897-98 (SALVO VARIACIÓN)

AGENTES REPRESENTANTES

D. Ramón Sábat, en el Hostal, calle Molins.	GELIDA
D. José Jubert.	SAN GENÍS (IGUALADA)
D. José Panadés.	ESPLUGA DE FRANCOLÍ

Se admitirán agentes con buenas referencias y garantía en varias poblaciones y en Provincias.

DIRECCIÓN GENERAL: **PABLO ESTRUCH. GELIDA**

Ayuntamiento de Madrid

PORTA-INGERTOS

VARIEDADES MÁS EN USO

	ESTACAS		BARBADOS	
	Primera	Extra	2. ^a	1. ^a
	Mil	Mil	Mil	Mil
	Pesetas	Ptas.	Pesetas	Ptas.
Riparia Gloria de Montpellier	12	20		
» Granglabre Armand	10	18		40
Rupestris Lot ó fenómeno	12	20	40	55
» Guiraud (Guiró)	10	18	35	50
» Siglo Centro .—Madera roja.	15		40	50
» Hoja verde , metálica.	15		40	60
» Martin.	12	20		45
» Primitivo ó Salvaje.	18	18		30
» Misión (Viala)	90	150	150	
Aramon × Rupestris Ganzin, núm. 1.	15	45		60
Mourvedre × Rupestris, núm. 1202	25	35		80
Riparia × » » 3306	25			70
» × » » 3309	30			80
Gamay × Conderch	12	20		50
	Diez	Cien	Diez	Cien
Riparia × Rupestris núm. 101-14 de Millardet	1	8	3	20
Berlandieri Resequier, núm. 1 y 2	2	15	8	70
» Planchón.	2	15	8	70
» Montpellier.	2	15	8	70
» Resequier de semilla.	1	8	3	20

PARA TIERRAS MUY CALIZAS

Riparia × Rupestris núm. 101-14 de Millardet	1	8	3	20
Berlandieri Resequier, núm. 1 y 2	2	15	8	70
» Planchón.	2	15	8	70
» Montpellier.	2	15	8	70
» Resequier de semilla.	1	8	3	20

NUEVOS PORTA-INGERTOS PARA CAMPOS DE EXPERIMENTACIÓN

	SETACAS		BARBADOS			ESTACAS		BARBADOS	
	una	diez	una	diez		una	diez	una	diez
	Pts.	Pts.	Pts.	Pts.		Pts.	Pts.	Pts.	Pts.
Azemar			7	0'25	2	Riparia × Rupestris Jager	0'50	3	
Borrisquou × Rupestris n.º 601, 603, 604, 3101 y 4101			1	0'25	2	Rupestris gegan	50	3	1
Cinerea Vitis	0'25	1'50				» Bouquet.	50	3	1
Canadá × Rupestris, núm. 3303	25	2	0'50	3		» Æstivalis de Lezignan.	25	2	
Cognach, núm. 904	25	2	0'50	3		» Forthworth tipo.	50		1'50
Cordifolia × Rupestris, núm. 125	25	2	0'50	3		» » hoja ancha.	25	2	25
Chasselás × Berlandieri, núm. 41-B	1'50	13	3	25		» » × arizonica.	25	2	50
Chasselás × Rupestris, núm. 901	1	8	2	15		» × Azemar 215-6.	25	2	25
Chasselás Rose, núm. 4401.	1	8				» × Chasselás, 1103	25	2	50
Champin núm. 3.	0'25	2	1	5		» × » 1105	25	2	50
Emili × Rupestris Ganzin, núm. 2807.	0'25	2				» × Petit Bouschet, 504.	25	2	50
Gamay × Rupestris, núm. 1001	0'25	2	1	5		» × Riparia, 75-4	25	2	50
» × » » 1003	0'25	2	1	5		» × Cordifolia. 107-8.	25	2	50
Hotello × Rupestris Martin núm. 1003.	0'25	2	50	3		» × Cinerea.	25	2	50
» × » » Granzin, núm. 3106.	0'25	2	50	3		» × Cinerea de Grasset			
Jacques × Riparia, núm. 202.	0'25	2	50	3		» × Riparia, 239.	25	2	50
Novo Mexicana.	0'25	2				Solonis Gigante.		1	2
Nueva Mexicana Candicans	0'25	2				» × Riparia, 1615	25	2	50
Riparia blanca	25	2				» × » 1616	25	2	50
Riparia Micheaux	25	2				» × Cordifolia Rupestris			
» Rouge.	25	2				de Grasset	25	2	50
» Tomentosa blanca.	25	2				Yorch × Riparia, 1903	25	2	
» Tomentosa grandes hojas	25	2	50	3		» × Cordifolia Rupestris			
» × Rupestris Gigantesque	25	2	50	3		de Grasset	25	2	25
» × » Martin, 3310	25	2	50	4					
» × Cordifolia Rupestris de Grasset, núm. 106-8.	0'75	5	1	8					

Variedades Productoras que se cultivan en nuestras plantaciones,
injertadas sobre varios porta-ingertos

PUAS DE 40 CENTÍMETROS PARA INJERTOS

ADOS
1.^a
Mil
Ptas.

40
55
50
50
60
45
30
60
80
70
80
50

Cien

20
70
70
70
20

BARBADOS
a diez
s. Ptas.

1 6
1 6

150

5 2
0 3
5 2
0 4
0 4
0 4
0 3
0 3

0 3
0 2
0 3
0 3
0 3
0 3
5 2

	Una	Diez		Una	Diez		Una	Diez
Aramon	25	2	Lladonés.	25	2	Picapoll de Batllar.	50	4
Alicante H. Bouschet	25	2	Llena tinajas	25	2	Pineau noir	25	2
Albillo.	25	2	Macabeo	25	2	Planta negra Valencia	25	2
Albillo precóz	25	2	Mataró	25	2	Planta de angast	25	2
Alcañón blanco	25	2	Matavells	25	2	Punxó for.	25	2
Alicantino	25	2	Mansella	25	2	Portugués azul	25	2
Bobal de Requena	25	2	Magdalena	25	2	Prunaley	25	2
Bernagastro.	25	2	Malbech	25	2	Quatendre.	25	2
Bican	25	2	Mallaret.	25	2	Raset	25	2
Bonas llavós	25	2	Mandó	25	2	Ribot	25	2
Botallál (parra)	25	2	Margatell	25	2	Rojet	25	2
Blanco temprano de Va-			Martorellench	25	2	Rojal aragón	25	2
lencia	25	2	Malvasia roija	25	2	Rojales.	25	2
Cama de Garsa	25	2	» francesa.	25	2	Rosaki ó pepitas de oro	1	8
Carrega-ruch	25	2	» pais	25	2	San Juanes	25	2
Cabernet negro	25	2	Merlot	25	2	San Jaumes	25	2
Castellanos	25	2	Mazuela	25	2	Salceño blanco	25	2
Cariñena.	25	2	Miguel de arcos	25	2	Salsengrat	25	2
Cinsaud	25	2	Mollet	25	2	Semillon	25	2
Colorado	25	2	Moros	25	2	Serval	25	2
Crugrillon	25	2	Monastréll	25	2	Sumoll blanch	25	2
Masselás Doré	25	2	Mocatel romano.	25	2	» sugre	25	2
» Negre pont	25	2	» Hamburgo	25	2	» de Miropeix	25	2
Chouch ó uva de la Sultana	1	8	» rosado ó rojo	25	2	» del gra rudó	25	2
Dather de Beyronth	25	2	Multonach	25	2	Sultanino.	25	2
Escaña bella	25	2	Negros Murcia	25	2	Tarraconios	25	2
Esquitxa gos	25	2	Negros Valencia	25	2	Trapat gordo.	25	2
Fogoneus.	25	2	Negro bueno Valencia	25	2	Trapat precóz	25	2
Fonollera.	25	2	Palop	25	2	Traveró	25	2
Fumat.	25	2	Pansé	25	2	Trobat blanc.	25	2
Grech	25	2	Pansal colorado.	25	2	» ros.	25	2
Garnacha blanca	25	2	Pansal cartuxá	25	2	» negre	25	2
» roja	25	2	Pampol rodó.	25	2	Uva de ohanes	50	3
» negra	25	2	Pavet	25	2	Uva de Cieza.	50	3
» » precóz	25	2	Palomino de Jerez.	25	2	Ullerol.	25	2
» Tintorera	25	2	Paveleta	25	2	Valenciá blanch	25	2
Grunet	25	2	Pansa menut ó planta d'	25	2	» negre.	25	2
Garonna	25	2	» ambeca	25	2	Vesema negro	25	2
Gros verdot.	25	2	Pedro Jimenez	25	2	Vierra	25	2
Jerusalen	25	2	Picapoll.	25	2	Vivado de aviñó	25	2
						Xaretlo.	25	2

CONDICIONES DE VENTA

1.^a Los precios se aumentarán ó disminuirán según sea la cotización en el mercado y según convenga á nuestras existencias, no considerándose válido ningún pedido que no lo hayamos confirmado.

2.^a Son barbados de 1.^a los de mayor desarrollo en brote y raíces midiendo como mínimun, 0'60 metros de longitud, tronco y brote vivo.

3.^a Las estacas medirán de 0'50 á 0'55 metros, cortadas bajo yema y serán de 1.^a las que en diámetro en el extremo superior midan menos de 6 milímetros y extra las que midan 6 milímetros y más. (Precios especiales para las de menores dimensiones.)

4.^a Los precios son desde nuestros establecimientos ó puestas las plantas en las Estaciones de Gelida, Valls y San Feliu de Llobregat, según punto de destino para donde deban expedirse; con pago al contado al hacer entrega de las mismas ó contra reembolso y á cargo del comprador los gastos del reembolso, giro, embalajes y transportes.

5.^a No respondemos de las averías que puedan sufrir las plantas, durante el curso del viaje.

6.^a Respondemos de la más completa **autenticidad, frescor y buen estado** de las plantas, las que se arrancarán ó podarán á la vista del comprador si lo desea.

Para pedidos de importancia, precios especiales.

NOTA.—A nuestros clientes, se les facilitarán **injertadores prácticos** en todos los sistemas, para injertar en sus épocas, las cepas que nos hayan comprado mediante gastos de viaje y jornal corriente.

INGERTOS SOBRE MESA

Por encargo al efectuar los injertos sobre mesa (de Febrero á Abril) haremos los que tengan á bien confiarnos, tanto á *cuña* como á la *inglesa*, sobre cualquiera de las variedades que anunciamos como más en uso y de la variedad productora que deseen, remitiéndonos las puas bien acondicionadas en la estación de Gelida. Dichos injertos bien soldados y clasificados serán expedidos debidamente embalados en Diciembre de 1898 ó en Enero de 1899.

OBSERVACIONES

Dada la explotación que ha tomado el comercio de vides americanas que va pasando de manos de los plantelistas á tratantes y traficantes, séanos permitido llamar la atención á los señores propietarios que más necesidad tienen de reconstituir sus viñedos de una manera **práctica y fehaciente**, manifestándoles no presten tantos oídos á algunos revendedores que por casualidad encuentran en *un vagón del F. C., en una plaza, fonda ó café*, etc., dejándose alucinar con solo nombrarles cuatro variedades de vides americanas que *mal concebidas retienen* en la memoria, que difícilmente saben *distinguir* y muy superficialmente conocen, fingiendo tener grandes plantaciones y larguísima práctica, dando datos tan concluyentes no tan solo de las cuatro variedades que creen conocer, sino del *sin número* que encierra la *viña americana y Europeo-americana*; que el cándido viticultor les confía sus pedidos y con frecuencia se le entrega «gato por liebre», y no tan solo entregan una variedad por otra ó con varias mezclas, sino que muchas veces los barbados ó estacas han pasado tantas manos que al *plantarlas* ya son inútiles, perdiéndose la mayor parte.

Los señores viticultores que empiezan la reconstitución de sus viñedos, sacarían muy buen partido que antes de emprenderla, visitaran algunos viveros los más antiguos posible, y visitar no tan solo las plantas en vivero, sino también las *viñas reconstituidas* que es donde por regla general las hay más antiguas y por tanto existe un poco de práctica.

Muchos son los señores viticultores que teniendo en mal concepto á los plantelistas prefieren comprar á particulares que cultivan un exiguo número de plantas para la especulación, creyendo comprar á más bajo precio y mayor seguridad en las plantas; por regla general se *equivocan*, compran tanto ó más caro que en vivero la misma calidad de plantas y con menos seguridad en la *selección de las mismas*, estos no obstante, son los que la equivocan menos: á los que más caro les cuesta, es á aquellos que compran á tratantes y traficantes como hemos dicho primero, que pareciendo muy idóneos en la materia, no se paran en *barras*: vendiendo siempre de las clases más *solicitadas* y entregando de lo más barato que encuentran, y por desgracia para la viticultura, á la sombra de los criaderos formales, circulan tan sin número de esos especuladores y hasta plantelistas que expenden Catálogos, que salvo tres ó cuatro variedades de cepas americanas (las más conocidas) las demás van tomando tantos disfraces que el viticultor difícilmente podrá conocer los verdaderos tipos, condición indispensable para el porvenir vitícola. ¡Ojo, pues, viticultores! vuestro porvenir depende de la manera en que emprendais la *reconstitución* y principalmente de la fuente en que bebais.

La compra de barbados ó estacas aunque cueste un duro ó una peseta más por millar de plantas no *arruina*; lo que arruina, es: 1.º *plantar muertos*; 2.º plantar mezclas inútiles para vuestros terrenos, y 3.º trocar los papeles ó sea plantar Riparias en terrenos de Rupestris ó viceversa. Para plantar con el mayor acierto de conformidad á los adelantos del día, lo primero é indispensable es practicar un reconocimiento de los terrenos que se destinan á plantación determinando las plantas más *apropiadas*, según suelo, subsuelo y calcáreo; cuyo reconocimiento hacemos á nuestros clientes, sirviéndose enviarnos muestras de tierra (veinte ó veinticinco gramos) del suelo y subsuelo separadas.

Bastantes señores viticultores podríamos citar que siguiendo nuestras humildes observaciones se han evitado pérdidas de consideración.

Apesar de que contamos con algunos años de práctica, no crean los señores viticultores seamos tan inteligentes para descifrar lo que muchos desean conocer, que es, sobre tal ó cual terreno, *cual es el mejor porta-injerto* y que variedad de *vinífera* dá mejores resultados; en definitiva, por ahora, se nos está vedado y no solamente á nosotros, sino también al más inteligente que pretenda saberlo: á este objeto están encaminados nuestros principales estudios *cultivando en distintos terrenos* las variedades anunciadas, pudiendo no obstante indicar de las más corrientes, su *adaptación* en los porta-injertos, y su *fructificación* en las de vinífera, así como también algunas de las más resistentes á las enfermedades criptogámicas.

¿S' observa entre vostés aquesta afecció en las plantas mencionadas? Los síntomas ab que 's presenta, ¿son parecuts als que acabém d' exposar?

Pregantli me dispensi la molestia que li haja causat criant sa atenció sobre aquet punt, que estimo altament interessant y d' actualitat, me repeteixo de V. affm. S. S. Q. B. S. M.,

MARCH MIR.

Carta de Vallgorguina.

Las boyras baixas que diariament cubreixen nostres terrenos fins á las nou ó las deu del matí diuen clarament que estém á la tardor; las mullenas á causa d' aquestas boyras son permanents tot lo día en los punts bachs y molta part del día en los soleys. La cullita dels productes de l' istiu s' está acabant y las terras que s' han de sembrar de blat son ja molta part amanidas y las que no ho son se están preparant. Los arbres que cambian sas fullas anualment van llensantlas y la hermosa verdor que 's veyá durant l' época de la calor va cambiantse per una grogor que tant com aném acostantnos al hivern va desapareixent y deixant los tronchs sols, los quals despullats de sas fullas, permeten al sol que entri dins dels seus ombrívols canyons, que toqui las herbas de sos peus y que nosaltres puguém passejárnoshi per lo seu costat tot assoleyantnos com al istiu tot prenent l' ombra. Los senyors ciutadans que venen per la nostra regió á passar l' istiu van desapareixent de per aquí per tornarse'n cap á la ciutat ahont com es natural tots esperan ab devoció poder anarhi prompte desde 'l moment que entrém al mes d' Octubre.

En lo mercat de Sant Celoni ja no s' hi veuen caras forasteras, totas del pays, no corrent sombreros plens de flors ni senyoras ab sombrillas. Lo temps es aixís. Moltes casas que al tenir un parell de pollastrets ó bé una dotzena d' ous tenen ja lloch pera vendre'n, se 'ls ha acabat fins l' any vinent, habentse de refiar de portarho al mercat que jamay se ven tan bé com en casas particulars.

Habém passat un istiu rigurós, no habém vist durant tot ell una gota d' aygua que caygués del Cel pera regar la terra, per tal motiu menos dels fondals que están preparats pera regarse, en los quals ab molta pena se 'ls ha anat conservant més ó menos las plantas sembradas. En quant als secás no hi ha hagut res, essent per lo tant un mal any pera nostra regió en quant á cullita. Deu fassi que l' any vinent sigui més bó que 'l que estém atravessant.

Desde mitj Septembre cap aquí ha anat plovent per lo gasto

GRAN ESTABLIMENT D' HORTICULTURA

de JOAN CAMPRUBÍ, en Sant Joan Despí.

Gran colecció d' arbres de tota mena de las millors classes trovarán los que 'ns honrin ab sas demandas. Disponibles á la venda 12.000 admetllers empeltats de bonas classes y 4.000 oliveras empeltadas en varias castas. Los criaderos están situats á la carretera de Cornellá á Sant Joan Despí.

Pera las demandas, dirigirse á JOAN CAMPRUBÍ, horticultor.

Sant Joan Despí.—Barcelona (Espanya).—Sant Joan Despí.

GRAN ESTABLIMENT D' APICULTURA MOVILISTA Ó MODERNA.

E. DE MERCADER-BELLOCH: Córcega, 271, GRACIA. (Barcelona.)

Premiat en varias Exposicions nacionales y extranjeras.

Aquesta antigua casa, acreditada per la bondat de sos productes, ha adquirit novas máquinas que li permeten perfeccionar la fabricació de colmenas (buches, ruscos ó arneras) y demés utensilis necessaris per lo seu maneig, y en particular la elaboració del panal artificial (bresca) que fabrica ab *cera pura d' abellas*. S' envian catálechs gratis á qui 'ls demani. La casa s' encarrega de la formació de pressupostos é instalació de colmenars.

El Colmenero Español.

Órgano oficial de la Societat Espanyola d' Apicultura, periódich dedicat exclusivament al cultiu de las abellas.

Director-Propietari: E. DE MERCADER-BELLOCH.

Fa cinch anys que se publica, y surt cada mes per quaderns de 16 páginas ab cuberta.

Preu de suscripció: 5 pessetas al any.

GUÍA DEL APICULTOR BRITÁNICO, per Mr. Th. Wm. Cowan, traduht al espanyol per E. DE MERCADER-BELLOCH. 2 pessetas en rústica y 2'50 encuadernat en mitja pasta. Se ven en la Administració del *Colmenero Español*, Córcega, 271, Gracia, en las principals llibrerías d' Espanya y en lo Consultori-Mostrari Agrícola, carrer de la Primpesa, n.º 12, entressol. — BARCELONA.

¶ Pera cerciorarse de la veritat de nostre anunci, nos será molt agradable una visita de nostres clients als establiments de producció.

JOAN CAMPRUBÍ
HORTICULTOR.

Sant Joan Despí.
Barcelona (Espanya).

necessari y aprofitant la sahó habém pogut sembrar pastos pera l'hivern los quals si 'l fret no 'ls apreta massa prometen esser boniquets y si es aixís podrà criarse bestiar y atiparlo.

Durant tot l' istiu los boscos eran com cremats á causa del aixut, però ara gracias á Deu desde que ha plogut, han tornat á reverdir y han fet unas crescudas com si fossim á la primavera.

Si aquest any hi haguessin hagut ceps vius hi hauria hagut una bona anyada de vi perque 'ls pochs que hi han sos rahims han madurat perfectament y lo vi no ha sigut mal per sa classe. Fins ara no habia tingut lo nostre poble cap afició á plantar ceps americans, però en virtut d' algunas petites probas vistas per alguns que las han ensajadas, sembla que se'n plantarán alguns. Los que 'n tenian de fets y 'ls han empeltat aquest any, molta part se 'ls han mort y altres no varen brotar solament. Hi ha qui está qu' es per l' aixut, altres que desconfian de la planta y altres que son los que crech pensan més bé, es per la falta de práctica ó experiencia al verificar l' operació del empelt. Aixís que una vinya es plantada 's procura desseguit plantarhi suros y aquets van creixent ab promptitut mentres la vinya va conrantse, resultant que als deu ó dotze anys de plantada s' ha de deixar perque ells ja necessitan la terra y 's menjan los ceps. Lo suro dona més que la vinya, es de resultats més segurs fins avuy en lo nostre pays y no está subjecte á tantas calamitats com lo cep fins á l' época present.

Estém á l' época de recullir bolets; los boscos están fornits de gent tot lo día y encara que aquest any no se 'n fan gayres, sos preus son alts y també 's guanya 'l jornalet. — J. PRADELL.

20 Octubre 1897.



VARIETATS.

UNA PINYONADA.

Recordo, qu' era en los últims jorns del mes d' Octubre del any 1889.

Habíam quedat ab lo metje, apotecari y un altre company que portessin una tarde la gent menuda ó maynada qu' aniríam al rieral del bosch á fer una pinyonada.

En efecte, lo día convingut no feren pas falta, cada qual manant los seus, que fent mil preguntas saltaban com esquirols de contents, prometentse ferse un tech de pinyons y á més omplirse'n las butxacas. Mes 'ns toparem ab l' inconvenient de que cap de nosaltres era pujador, y sent aixís, las pinyas se quedarian dalt dels pins; mes pera reparar, en lo possible aquesta falta, s' empensarem

— VINYAS AMERICANAS Y EUROPEO-AMERICANAS —
GRANS VIVERS DEL PANADES.  Empells, arrelats y estacas. 
 Sant Sadurní de Noya. — **MIR, ROMEU Y C.^a** — Sant Sadurní de Noya.

MIR, ROMEU
 y Companyia.

S. Sadurní de Noya

Envian los catàlechs y preus corrents de sos productes á qui 'ls demana.

LA CATALANA.

SOCIETAT DE SEGURS CONTRA L' INCENDI Y LAS EXPLOSIONS

A PRIMA FIXA,

domiciliada en Barcelona: Dormitori de S. Francesch, n.º 5, en la casa de sa propietat.

Tant per son capital y reservas, que es de 30 milions, com per esser l' única societat en un tot catalana de las de la seua indole, ha merescut la confiança del públich y sobre tot dels catalans amants de la terra, que no volen cercar fora de casa lo que en sa casa tenen de tota garantia, de manera que comptant 32 anys de vida en 31 Desembre 1896 tenia assegurats capitals que suman

550.741,848'06 pessetas

y ha pagat per 4.413 sinistres

5.803.943'11 pessetas.

Son Director es D. Ferran de Delás, ex-diputat á Corts, Abogat y propietari.

LA CATALANA se troba representada en todas las poblacions importants d' Espanya.

Ayuntamiento de Madrid

de lligar al capdamunt d' una canya, ben llarga, un falsó y aixís ho verificarem encaminantse envers lo bosch tots esperansats.

Arribats al rieral comensarem á fer caure pinyas resseguint los pins més baixos, mes resultá que no 'n ferem suficient cullita per lo que necessitavam, y allavors 'ns vejerem mon company y jo obligats á pujar algun pi-bet per' arreplegarne més, y ab penas y travalls n' assolirem tres ó quatre, quedant ja cansats de debó.

Tenintne una cullita regular, buscarem llenya pera cóurelas y espinarlas després, en mitj dels crits de la quitxalleta que 'ls cullían posantlos en una pila pera procedir després al reparto, ab las exclamacions... ¡Que son calents!.. ¡Que creman!.. ¡Que son grosos!.. ¡Miri, en Pepet se 'ls fica á la butxaca!.. ¡Que no!.. ¡Ell... sí!..

Després d' espinats se repartiren entre tots, y se comensá á esclofollosarlos, qui ab dos palets, ab las dents, ab trencadors. Allí sortí tota lley y sistema de trencar. S' alsá en los intermedis la botella, se repartí pa entre la canalla y se feu petar l' aglá parlant de tot, quand s' aviaren la canalla á jugar un tros lluny del puesto en que estabam nosaltres, entaulantse al capdevall un desafio entre apotecari y metje sobre qui pujaria á haber pinyas per' endurse'n cap á casa de retorn.

—Si 'l senyor metje hi puja, jo també!.. deya 'l farmacéutich.

—Ca, 'm sembla que son verdas per vosté y jo..., (com deya la guineu de la faula)... Pera fer píndolas, com los escarbats pilotas prou!.. senyor Galeno..., per lo demés, qué vol que li diga, ho haig de veure y tocar com Sant Tomás.

—¡Que son verdas!.. feu picat del amor propi l' apotecari. Si m' ajudan, m' empenyo á pujar aquest pi d' aquí devant!..

Fugi, home de Deu... s' ho pensa... ca!.. Jo en lo que no puch fer, no m' hi poso... ¡No veu que 'ns pesa la tripa!..

—¡Que no!.. ara ho veurém!.. Vosté sí que patiria del pit!..

Llavors tirá lo gech á terra dihent: apa!.. De debó!.. diguerem tots.

—Aixís m' agradan los homes, deya 'l metje quedantse en terra com lo capitá Aranya y tot joyós d' haberlo embarcat ab sas puntas que li feriren l' amor propi, empipantlo y decidintlo á pujar.

Tots l' ajudarem á arraparshi empenyentlo y donantli ánim mentres hi arribarem... Amunt!.. amunt!.. Lo pobre apotecari, semblava un pop arrapat á la soca... Llensaba uns buféchs com una serp calenta del sol... Ab penas y travalls y fent al últim un suprém esforç lográ ferse seu lo canó y arraparse á las primeras brancas y allí s' assentá dihent que li rodaba lo cap, y volía reposar... Després feu caure una dotzena de pinyas tot dihent: vegi, senyor Hipócrates, si son verdas ó maduras... ¿Qué hi diu ara?..

Lo metje vensut, feya muxoni, ó á lo més, deya: aixís també hi pujaria jo!.. no se 'n alabi, qu' es molt baix aquest pinyer!..

LA HORTÍCOLA DEL LLOBREGAT

de Joseph Vives (avans J. Gelabert y C.^a)

Establiment d' arboricultura, situat á la carretera de Cornellá á Sant Joan Despi, 10 mojadés en cultiu, poguent aquí 'ls clients escullir totas las varietats de vegetals en fruyters d' adorno y demés perteneixent á la industria hortícola.
Correspondencia: Sant Feliu de Llobregat á Sant Joan Despi (provincia de Barcelona.)

SIGLE AMPELOGRÁFICH.

VIVERS DE CEPS AMERICANS

los més antichs del districte de Sant Feliu del Llobregat
y de la comarca del Panadés.

ESTRUCH GERMANS Y BARGALLÓ

GELIDA (provincia de Barcelona).

Ayuntamiento de Madrid



REGLAS PRÁCTICAS
PERA OBTENIR

BONS OLIS

PER

G. J. de Guillen-García
enginyer.

Preu: 1 pesseta.

Primpcesa, 42, entressol.
BARCELONA.

Quand tractá de baixar llavors foren los travalls. Més de dos vegadas creguerem que adormíntseli los brassos lo veuríam rajar al dret, puig ho feu tan malament com podia ferho, esmunyintse tan depressa, que li saltaren los botons de la camisa, esbotxántseli los traus, se pelá las mans y la pitrera, se li ficá una brossa al ull y per últim se li esbotifarraren las calsas, del entrecuix, quedantli penjim, penjam en pellingots, tant, que tingerem d' apuntárlashi ab las agullas que tingerem y á falta d' aquestas ab punxas de gatosa perquè al entrar al poble no se 'l rifessin la canalla, que prou qu' ho feyan.

Lo metje no podia aguantarse las riallas, tot dihent: ara sí que podrém dir, que tenim un apotecari pujador de pins, á més de ser un pindolayre de primera!..

Y l' apotecari cremat, encara qu' en broma, contemplantse fet un *Ecce Homo* li replicaba: Es un embruta budells!.. y s' alababa d' haberlo deixat en terra en sa epopeya.

Quantas voltas encara parlém y retreyém aquella célebre pinyonada ab los amichs, qu' al saberho, á la nit li varen fer una serenata ab lo choro, fentli pagar per postres lo beure.

EMILI PASCUAL AMIGÓ.

Torre-Blanca (Bruch) 1897.

NOTICIAS, CULLITAS, FIRAS Y MERCATS.

Primera exposició nacional d' Avicultura.

En nostre colega *La Avicultura Práctica* hem vist la convocatoria de la que se celebrará en Barcelona y en Desembre d' aquest any.

En aquet número la publicuém pera coneixement dels lectors de L' ART DEL PAGÉS, anticipántlosli nostres desitjos de que tinga 'l bon éxit que 's proposan sos iniciadors y que no dubtém aixís resultarà. Per nostra part farém tot lo que pugam pera conseguirho sense escatimarhi res.

Recort útil.

Essent tants los que per tot arreu posseheixen terrenos del Estat ó de Propis y que explotan com seus, creyém d' utilitat repetir lo recort de que, per disposició de 10 de Juny darrer, se 'ls hi concedeix l'legítim de la possessió d' aquells que vinguin usufructuant per espay de deu ó més anys. Pera aixó, 'ls hi bastará pagar una pensió anyal equivalent al 6 per 100 del valor en tassació dels terrenos,

Estació Ampelogràfica Catalana.

CEPS AMERICANS. -- HÍBRIDS LOS MÉS RESISTENTS Á LA FILOXERA. -- VARIETATS EUROPEAS EMPELTADAS SOBRE PEU RESISTENT.

ESCOLA PRÁCTICA D' EMPELTADORS la primera creada en Espanya.

S' ha publicat el *Catallech* n.º 12, el cual se remeterá á qui 'l demani.

Per demandas, informes y noticias, dirigirse á D. ANTON UBACH SOLER, (propietari) TARRASSA.



ESTACIÓ
AMPELOGRÁFICA
CATALANA.

Dirigirse á Don

Anton Ubach Soler

PROPIETARI.

TARRASSA.

NO MAS FUEGO.- ¡70 años de buen éxito!

LINIMENTO BOYER-MICHEL.

Curación segura de los alcances, aistensiones, esguinces, esparavanes, sobre-huesos, alifafes, tumores lamparónicos, reumas, parálisis, debilidades de las piernas, claudicaciones, dilataciones sinoviales, contusiones, hidropesias, oftalmias y enfermedades de la garganta y del pecho. Asimismo se hace uso del Linimento Boyer-Michel en todos aquellos casos en que se aplica el hierro rojo, sobre el que tiene una ventaja inapreciable, que es no destruir la raíz del pelo, el cual vuelve á salir después de la enfermedad.



DEPÓSITO GENERAL EN FRANCIA,

J. Cormier y H. Péron. Châteauroux (INDRE.)

DEPÓSITO EN BARCELONA,

Alomar y Uriach, Calle de Moncada, n.º 20.

Ayuntamiento de Madrid

poguent, si volen, redimir aquesta pensió mitjansant lo pago del 40 per 100 com capitalisació. Creyém que 'ls possehidors d' aquets terrenos s' apressuraran á legalisar sa situació, solicitant lo reconeixement de son dret á continuar possehint en propietat ó cens los terrenos que indegudament se quedaren, devent advertir que, de no ferho, y transcorregut lo plasso legal, serán sos cotos venuts ab aquells altres, quin disfrutament no tingui la antiguitat referida de *deu anys*.

Los vins y 'ls alkohols.

La cuestió dels alkohols á Fransa, tan relacionada ab la producció vinícola, te avuy una importancia inmensa, baix molts conceptes, y es una de las que en aquets moments privan en aquell pays.

L' alcohol, que arribá á cotisarse en Bolsa l' any últim de 29 á 30 franchs, ha abandonat aquets cursos que deixavan dubtosos beneficis als destiladors, y després d' haber seguit una marxa ascendent, arriba avuy als voltants de 40 franchs, essent de presumir que aquesta alsa no parará aquí, perque diverses causas influirán encara sobre 'ls preus en lo mateix sentit.

La mala cullita en calitat y quantitat dels fruyts en general, que restringirá la producció dels destiladors en la propietat, va á donar als alkohols de la industria clients que ells no esperavan.

En efecte, las cireras, las prunas, los abercochs, s' han cullit en molt petita quantitat, y las pomas aixís com altrás fruytas, no son tampoch numerosas.

Per aquest fruyt, l' Est, l' Oest y 'l Centre, s' veuhen privats de una bona part dels esperits que 'ls alimentavan, y no queda altre recurs que aprofitar los alkohols d' industria pera preparar los ayguardents y licors neceasaris pera 'l consúm, puig ab lo vi hi ha poch que comptar, dats los preus que dominan y la seva escassetat.

S' afegeix á aixó las causas que reduhirán, ó al menos limitarán, la producció dels alkohols industrials. La cullita de la remolatxa no s' presenta satisfactoria, ni son rendiment en sucre promet molt. Los alkohols, donchs, de remolatxa es casi segur que alcansarán pujat preu, y succehirá probablement lo mateix pera 'ls procedents de grans, perque la cullita d' aquestos ha sigut més escassa encara que la de remolatxa.

En quant á melassas extrangeras, que donarían un gran apoyo á la fabricació, 'ls nous impostos disminuhirán en gran manera son empleo, puig desde 'l día primer de Janer al 31 d' Agost últim se han importat á Fransa 19.716,000 kilograms, contra 38.551,900 que s' portaren en lo mateix període de temps de 1896.

A totes aquestas rahons, que militan en favor de la nova alsa, 'l Ministre d' Hisenda n' hi ha afegit una altra desde fa pocas

Hi ha pera vendre á molt bon preu una partida de 1.500 EMPELTS DE SUMOLL Y XAREL-LO sobre riparia *Gloria y rupestris Martin*, molt ben soldats, donchs son de dos anys y tenen 40 centímetres de llargada.
Informarán en la Administració de *L' Art del Pagés*, Primpesa, 11 y 12, Barcelona.

VALLS GERMANS ENGINYERS CONSTRUCTORS.

TALLERS DE FUNDICIÓ Y CONSTRUCCIO, FUNDATS EN 1854.

Carrer de Campo Sagrado, 19, (ensanxe Ronda de S. Pau). — BARCELONA.

Premiats ab 23 medallas d' or y plata, 3 Grans diplomas d' Honor y 2 de progrés per sas especialitats.

Maquinaria é instalacions complertas, segons los últims adelantos, pera
Fàbricas y molins d' oli, pera petites y grans cullitas, prempsas hidràulicas, d' engranatxes, de molineta ó palancas, etc., etc.—**Fàbricas de fideos y pasta pera sopa, mogudas per caballeria y per motor.**—**Fàbricas de xocolates, en petita y gran escala, mogudas á bras, per caballeria y per motor.**—**Fàbricas de farinas y sos anexos de molineria.**—**Prempsas pera vins, bombas pera trafegar, etc., etc.**—**Máquinas de vapor, motor á gas, turbinas, torns, bógits, etc., etc.**—**Especialitat en prempsas hidràulicas y de totes classes, pera totes las aplicacions, ab models de sos sistemas privilegiats.**—**La casa ha verificat y segueix montant continuament instalacions en tot Espanya, América y extranger. Numerosas referencias.**

DIRECCIÓ PER TELÉGRAMAS:

VALLS.-Campo Sagrado.-BARCELONA.

Teléfono núm. 595.

Ayuntamiento de Madrid

CONSTRUCCIONS É INDUSTRIAS RURALES
per D. JOSEPH BAYER

Quedant poch exemplars d' aquesta tan útil obra per tots los propietaris rurals, diferents vegades anunciada en aquesta Revista al preu de 10 pessetas exemplar, y desistint son autor realisar en breu plaso los que li quedán, ha resolt fer una rebaixa del 20 per 100 per tots los suscriptors á L' ART DEL PAGÉS que passin á recullir dita obra en lo *Consultori-mostrari agrícola*, Primpesa, 12, entressol, cossintantoshi solament 8 pessetas los dos tomos.

setmanas. Baix la forma de una proposició, que 's depositará en la mesa de la Cambra de Diputats tan prompte como se reprenguin las sessions, reduheix de 37 franchs 50 céntims á 3 franchs per hectólitre, 'l dret de desnaturalisació dels alcohols destinats als usos industrials.

Afegim encara que, á fi de disminuir la tassa dels agents de la desnaturalisació, y d' un modo particular del principal d' ells, lo metileno, 's proposa rebaixar de 15 á 10 per cent la proporció del metileno que s' hagi d' emplear pera la desnaturalisació.

Ademés, una Comissió de químichs, instalada en lo Ministeri d' Hisenda, busca las condicions técnicas dintre de las quals aquesta reducció podrà aplicarse als alcohols empleats pera la calefacció y la illuminació donchs es segur que nombrosos industrials se servirán del alcohol, de preferencia á altres combustibles, pera determinats usos, com succeheix ja en altres payssos.

D' una part, donchs, producció poch considerable, y d' altra augment possible de consum justifican plenament l' alsa dels alcohols y líquits espirituosos.

No obstant las desastrosas noticias que 's reben de la majoria dels departaments, excepte 'ls del Mitjdia, sobre 'ls rendiments y calitat dels nous vins en general, los mercats no prenen la animació que s' esperava per aquest temps, ja que las tranzaccions son laboriosas y las compras se realisan per petites partidas.

Tremp.

Després de la cullita de cereals, que sols fou regular, però molt millor de lo que s' esperava, vingué l' estiu, en el que 's sentí una calor més forta que altres anys. Durant ell, apenas plougé, de lo que 's ressentiren las fruytas que, si bé foren abundatíssimas, no tenían tan bon gust com los altres anys, y el vent impetuós que dominaba cuasi tots los días, las feya caure dels arbres.

La cullita del vi s' ha avansat y ha sigut molt reduhida: los ceps jovens han donat bastant rahim, però los vells poch, ressentint-se de la falta d' humitat. Degut també á la falta d' aygua, s' han ressentit molt las hortalissas, y sobre tot las tardanías com las patatas, monjetas, etc., de modo que de monjetas apenas se n' han cullit. Si aquet temps dura, la sementera será molt dolenta, perque se tindrà de sembrar en sech que es lo mateix que sembrar en la arena.

Aixó te molt desanimats als pagesos y al pays en general, donchs no tenint altres entradas que los productos de la terra, faltant aquestos y tenint de pagar las crescudas contribucions, que tots los días van en augment, la miseria es segura en la Conca de Tremp, si Deu no s' apiada de nosaltres. Tots los días se presentan núvols en l' horitzó, hi ha senyals de pluja, mes bufa 'l vent y las allunya y

● ● FÀBRICA DE VIDRIERIA ● ●

ESPECIALITAT PERA ENVASOS DE VINS, LICORS, ACIDS, AYGUAS MINERALS Y DEMÉS.

— 3 DE JOAN VILELLA Y COMP. A —

Fàbrica á S. Martí de Provensals (Poble Nou).—Despaig: Carrer del Comerç, 43, entressol, 1.º.—Barcelona.

Aquesta fàbrica s' ha montat pera provehir los envasos que necessitan las fàbricas de productos químichs, com son bombonas y altres grans envasos pera aquesta industria; pera provehir als exportadors y agricultors que se dedican als envasos de vins en botelles-tipos jerezanas, bordelesas, burgonyesas, champagnés, sidras, etc.; de is fabricants de licors, com son vermouths, cognacs, etc.; peis fabricants de begudes, gasosas y ceresses y per los propietaris de manantials pera las sevas ayguas medicinals.—La casa envia dibuixos y preus á las personas que ho sollicitin. FABRICACIÓ ESPECIAL DE GARRAFONS.



CEPS AMERICANS.

Hibrits europeo-americanos

..... Hibrits américo-americanos pera la replantació
..... de la vinya en tota mena de terras.

Isidro ALMIRALL.

Sant Sadurní de Noya.

Ayuntamiento de Madrid

FÀBRICA DE VIDRIERIA
de Joan Vilella y C.º

FABRICACIÓ ESPECIAL DE GARRAFONS.
Comers, 43, entressol, Barcelona.

l'esperansa se desvaneix, quedant lo cel tan desembrassat com avans.

Per aquestes causes, y sobre tot perque hi ha molts joves del pays en las guerras de Cuba y Filipinas, las festas majors s'han vist molt desanimadas.

Se treballa ab bastanta activitat en lo tros de carretera de Tremp á Balaguer, però no pot lo contractista admetre tants peons com demanan treball perque lo trajecte es curt, y no hi ha altres obras de fàbrica d'importancia que 'l pont del torrent de Ricós.

12 Octubre 1897.

Vendrell.

Encalmadíssim com pocas vegadas se troba 'l comers de vi en aquesta vila. Per lo que respecta al negre ningú li diu res encara, ab tot y que en altres anys, durant aquesta época, eran moltes las demandas. Los únichs que tenen alguna sortida son los blanchs y verges que 's cotisan á preus bastant regulars, essent diferents los preus segons classes y partidas.

Las garrofas se cotisan á 5'50 pessetas quintá las de la última cullita y á 6 pessetas las vellas; essent de preveure que sostenintse aquestas últimas, aquellas, ó sían las novas, alcansarán aviat preus més pujats.

10 Octubre 1897.

Mercat de Sant Celoni.

Bestiar.—Badells per carn, de 7 á 7'25 rals carnicera.—Idem magres, de 90 á 225 pessetas un.—Porchs, de 11 á 50 pessetas un.

Grans.—Fasols manresans, de 29 á 30 pessetas quartera.—Idem de ganxet, de 33 á 34 id., id.—De Ca la Rossa, de 28 á 30 id., id.—Fabas, de 13'50 á 14 id., id.—Blat blanch per llevar, de 19 á 20 id., id.—Xeixa, de 20 á 21 id., id.—Blatdemoro, de 13 á 14 id., id.—Castanyas, de 7 á 9 pessetas hectòlitre.

Viram.—Preus regulars.—P.

20 Octubre 1897.

Curació del tumor blanch.

Ab el titol de *Tratamiento racional para la curación del tumor blanco con el suero anti-tuberculoso* de A. Romeo Mataró hem rebut uns exemplars que contenen las notas presentadas á totas las Academias de Medicina.

El lema *acta, non verba* que estampa en la portada dels citats volums diu ben clar que l'autor de tal procediment se proposa demostrar sa utilitat per medi de las obras y no de las paraulas.

Agrahim l'envio y felicitém al autor per son treball en pró de la humanitat.

Agricultura y Zootecnia.

S'ha publicat el quadern 95 de tan important obra que edita la casa de don Joan Romá, redactada per l'enginyer D. Joaquim Ribera.

EN LA CASA

TOBELLA

coneguda per

CASA REIG

DE

Sant Pol de Mar,

se venen taronjers empeltats sobre peu agre, pomeras, pereras, presseguers, plátanos y polls pera passeig á preus módichs.

Sarments y arrelats de las millors classes de ceps americans.

DIRECCIÓ:

J. Tobella y Soler

S. Pol de Mar

ó

J. Tobella y Argila

Primpesa, 11, 3.^{er}, 1.^a

BARCELONA.

AMADEO CROS.

Primpesa, 21, Barcelona.

FÁBRICA EN BADALONA DE PRODUCTOS QUÍMICHES
PERA LA INDUSTRIA Y AGRICULTURA.

Ácids. — Nitrats. — Pirolignits. — Acetats. — Minis. — Alcohol methylich. — Preparats d'estany. — Sulfat ferro y altres. — Superfosfat, etc.

MATERIAS PRIMERAS PER ADOBS.

Carbonat potassa. — Cloruro potassa. — Sulfat potassa. — Nitrat potassa. — Nitrat sosa. — Sulfat sosa. — Sulfat ferro. — Sulfat magnesia. — Sulfat amoniach. — Fosfat cals d'os. — Fosfat cals mineral. — Fosfats precipitats. — Superfosfat cals. — Kainit. — Sofres. — Sulfat coure.

Ayuntamiento de Madrid

CEPS AMERICANS de totas classes.
Dirigirse á JOSEPH TALÓ Y C.
RUBÍ



FIRAS DE CATALUNYA.

NOVEMBRE. — *Barcelona*. — 1 Monistrol, Sant Feliu Sasserra. — 2 Bagá. — 3 Pobla de Lillet. — 6 Olost. — 8 Manlleu. — 11 Ullastrell. — 25 Centellas (Santa Coloma). — 30 Torelló (Sant Feliu). — Manresa, diumenge avans del 30. — Tarrassa, tercer diumenge. — Vilanova y Geltrú, segon diumenge. — Sallent, diumenge primer. — Sant Quintí de Mediona, segon diumenge després del dia primer.

Girona. — 11 Amer. — 24 Banyolas. — 28 Castelló d'Ampúries. — 30 Olot, Torroella de Montgrí. — La Bisbal, tercer diumenge.

Tarragona. — 30 Falset. — Pla de Cabra, tercer diumenge. — Vilarodona, diumenge després del dia primer.

Lleyda. — 1 Gosol, Torms y Vilaller. — 2 Masoteras. — 3 Guisona, Seu d'Urgell y Manresana. — 8 Sort. — 11 Cervera, Solsona, Vilanova de Meyá. — 14 Salàs, Vilamitjana. — 15 Lleyda, Talarn. — 21 Cedó. — 22 Artesa de Segre. — 25 Arbeca, Esterri d'Aneo, Pons, Sant Llorens de Morunys. — 27 Pla de Sant Tirs. — 30 Alinyá, Organyá, Sanahuja, Torá. — Mayals, dissapte tercer.

Firas movibles.

No n'hi ha cap.

FESTAS MAJORS.

NOVEMBRE. — *Barcelona*. — 1 Teyá. — 11 Aviá, Arenys de Munt, Brocá, Brull, Centellas (Sant Martí), La Nou, Montnegre, Mura, Muscarolas, Pallejá, Puigreig, Sant Celoni, Sant Martí del Bas, Sant Martí de Provencals, Senforas, Sentmenat, Serdanyola, (Sant Martí), Sescorts (Sant Martí), Sobremunt, Torrellas (Sant Martí), Torruella (Sant Martí), Tous, Viladecaballs, Saldes. — 17 Dosrius, Rajadell, Sant Pol de Mar. — 22 Figols, Sant Climent de Llobregat, Voltregá (Santa Cecília). — 23 Sant Llorens Savall. — 29 La Roca, Sant Sadurn de Noya. — 30 Callús, Castellví de la Marca, Gurb, La Bola, Montornés, Oristá, Pruit, Sagás, Sant Andreu de Palomar, Serchs, Tona, Vallgorguina.

Girona. — 11 Alfàr, Armentera, Calonge, Campellás, Fontcuberta, La Bajol, Llampagás, Masarach, Massanet de Cabrenys, Palafrugell, Pau, Perelada, Pontós, Sant Martí de Vilallonga, Urtg y Vilar, Tarabaus. — 17 Bascara. — 22 Boadella, Molló, Terradas. — 23 Sant Climent Sassebas. — 25 Llívia. — 30 Basagoda, Borrassá, Estanyol.

Tarragona. — 11 Aleixar, Altafulla, Morell, Vilallonga, Vilabert. — 17 Conesa. — 25 Vinyols. — 30 Arbolí, Selva (la).

Lleyda. — 9 Balaguer. — 11 Alamús, Aransá (Musa), Sant Martí de Maldá, Id. Canals, Talarn. — 13 Cabo. — 22 Oden, Tarrós. — 23 Fornols. — 29 Gurb, Sant Cerní. — 30 Bahent.

Festas majors movibles.

No n'hi ha cap.

IMPREMPTA BARCELONESA, carrer de las Tapias, número 4, Barcelona.

ALS SUSCRIPTORES DE L' ART DEL PAGÉS
La Administració d'aquell periòdic recorda als seus abonats que estan en descubert, se serveixin saldar comptes y posarse al corrent de la anyada, ja siga directament a la sucursal, carrer del Bou de la Plassa Nova, n.º 13, papereria, ó per medi de sellos de 0'15 cts., remesos en carta al carrer de la Primpcesa, n.º 11, Barcelona.



PETITA CORRESPONDENCIA.

Ayguafreda. — M. A.	Pagat 1897.	Sant Llorens Savall. — J. M.	Pagat 96-97.
Barcelona. — P. C.	Pagat 1/2 97 y 98.	S. Vicents de Calders. — R. R.	Pagat 1/2 97 y 98.
Begas. — J. V.	Pagat 1897.	Tremp. — Ll. de C.	Pagat 1896.
Gallifa. — J. V.	" "	Id. — A. A. é I.	" "
Jorba. — J. V.	" "	Urrea de Gaen. — R. F.	Pagat 96, 97 y 98.
Mollerusa. — J. M. y P.	" 1898.	Vilanova y Geltrú. — J. R.	Pagat 96 y 97.
Papiol. — A. A.	" 96-97.	Vilademat. — J. S. y M.	Pagat 1897.
Sant Just Desvern. — G. M.	" " "	Villarrodona. — A. R.	" "
Sant Joan Despi. — J. G.	" 1897.		

CEPS AMERICANOS
PER VENDRE.
LOTS y GUIRAUD.
Primpcesa, 12, entr.º